

## Djesica AD Shipping

**De:** Ramiro Bortolotto <rbortolotto@coprotab.com>  
**Enviado em:** sexta-feira, 3 de outubro de 2025 08:34  
**Para:** Djesica AD Shipping  
**Cc:** Juan Salazar; Jorge Alderete; German Martos; Alejandro Gonza; Ricardo Scordamaglia; Dardo Castillo; Sebastian Aramayo  
**Assunto:** RE: Shipping instruction // EB25-0403/2 // 50x40' - Argentinian FCV Tobacco + CoProTab 98 \* 40 + 1 \* 20 - Importante!

Dear Djesica,

Thank you very much for your reply.

Please, proceed with the two (2) the bookings on the next vessel with Hapag: **MSC CHLOE NA544R** - ETD 10/28 and the others products suggested with Hapag in the next vessel (indicated in green Below);

**HAPAG**  
**MSC Leila / NA545R**  
 ETD Nov 4th and ETA Dec 21st  
 Cut Off DOC: Oct 31<sup>st</sup>, 12 hrs  
 Cut Off FCL: Nov 1<sup>st</sup>, 12 hrs

Could you please share the **potentials vessels and ETD with Cosco** to allow us to coordinate the rail leg?

EST. Consolidation dates at Salta Facilities	Round Trip in Origin by	Ref.	CASES	cont. 40'	ETD BUENOS AIRES	Suggested Carrier Booking
20/10/2025	Truck	LR3519	1287	13	21/10/2025	Hapag
21/10/2025	Truck	LR3513	1485	15	22/10/2025	Hapag
15/10/2025	RailWay	LR3515	2178	22	30/10/2025	COSCO
21/10/2025	RailWay	LR3524	1089	11	05/11/2025	COSCO
28/10/2025	Truck	LR3527	48	1	04/11/2025	Hapag
28/10/2025	Truck	LR3523	693	7	04/11/2025	Hapag
28/10/2025	Truck	LR3525	297	3	04/11/2025	Hapag
28/10/2025	Truck	LR3526	99	1	04/11/2025	Hapag
28/10/2025	Truck	LR3528	99	1	04/11/2025	Hapag
04/11/2025	RailWay	LR3518	2475	25	19/11/2025	COSCO

Thank in advance for your comments and remains available for any further requirement.

Best regards,

Ramiro.

**Ing. Bortolotto, Ramiro**  
Gerente de Logística – Comercio Exterior

Tel. +54 9 387 424-1212 (Int. 176)  
Cel. +54 9 387 5084203

[www.coprotab.com](http://www.coprotab.com)

Ruta Nac. N°51 Km 3.5  
(Estación Alvarado ) 4400 - Salta



**50 AÑOS** | 1972 - 2022 |  
**Cosechando logros.**

**COPROTAB**

**De:** Djesica AD Shipping <sales4@adshipping.com.br>

**Enviado el:** jueves, 2 de octubre de 2025 17:54

**Para:** Ramiro Bortolotto <rbortolotto@coprotab.com>

**CC:** Juan Salazar <jsalazar@coprotab.com>; Jorge Alderete <jalderete@coprotab.com>; German Martos <gmartos@coprotab.com>; Alejandro Gonza <egonza@coprotab.com>; Ricardo Scordamaglia <rscordamaglia@coprotab.com>; Dardo Castillo <dcastillo@coprotab.com>

**Asunto:** Shipping instruction // EB25-0403/2 // 50x40' - Argentinian FCV Tobacco + CoProTab 98 \* 40 + 1 \* 20 - Importante!

Dear Ramiro, good afternoon! How are you?

Please note that we received feedback from Hapag, informing that there is no more space on the vessel of 10/21. They are proceeding with the bookings on the next vessel: MSC CHLOE NA544R - ETD 10/28. Does this work for you?

We should receive the bookings tomorrow and will share them with you.

Atenciosamente / Kind Regards / Saludos Cordiales

**DJESICA PARCKERT**

PHONE: 55 51 3902 4008

E-MAIL: SALES4@ADSHIPPING.COM.BR

 [www.adshipping.com.br](http://www.adshipping.com.br)



**AD SHIPP**  
DESBRAVANDO OS SETE MA



Esta mensagem pode conter informações confidenciais e/ou privilegiadas. Se você não for o destinatário ou a pessoa autorizada a receber esta mensagem, não pode usar, copiar ou divulgar as informações nela contidas ou tomar qualquer ação baseada nessas informações. Se você recebeu esta mensagem por engano, por favor, avise imediatamente o remetente, respondendo o e-mail e em seguida apague-o. Agradecemos sua cooperação.

This message may contain confidential and/or privileged information. If you are not the addressee or authorized to receive this for the addressee, you must not use, copy, disclose or take any action based on this message or any information herein. If you have received this message in error, please advise the sender immediately by reply e-mail and delete this message. Thank you for your cooperation.

---

**De:** Ramiro Bortolotto <[rbortolotto@coprotab.com](mailto:rbortolotto@coprotab.com)>  
**Enviada em:** quinta-feira, 2 de outubro de 2025 15:38  
**Para:** Djesica AD Shipping <[sales4@adshipping.com.br](mailto:sales4@adshipping.com.br)>  
**Cc:** Juan Salazar <[jsalazar@coprotab.com](mailto:jsalazar@coprotab.com)>; Jorge Alderete <[jalderete@coprotab.com](mailto:jalderete@coprotab.com)>; German Martos <[gmartos@coprotab.com](mailto:gmartos@coprotab.com)>; Alejandro Gonza <[egonza@coprotab.com](mailto:egonza@coprotab.com)>; Ricardo Scordamaglia <[rscordamaglia@coprotab.com](mailto:rscordamaglia@coprotab.com)>; Dardo Castillo <[dcastillo@coprotab.com](mailto:dcastillo@coprotab.com)>  
**Assunto:** RE: Shipping instruction // EB25-0403/2 // 50x40' - Argentinian FCV Tobacco + CoProTab 98 \* 40 + 1 \* 20 - Importante!

Good afternoon dear Djesica,

Do you have any news in regards the bookings with the carrier Hapag Lloyd?

Please, we will need to do the two (2) bookings in the first vessel indicate below;

**MSC Adele / NA542R**

ETD Oct 21st and ETA Nov 30<sup>th</sup>

Cut Off DOC: Oct 17<sup>th</sup>, 12 hrs

Cut Off FCL: Oct 18<sup>th</sup>, 12 hrs

1 <sup>st</sup> LR3519	13 * 40 Hc
2 <sup>nd</sup> LR3513	15 * 40 Hc

Thank you in advance, best regards.

Ramiro.

**Ing. Bortolotto, Ramiro**  
Gerente de Logística – Comercio Exterior

---

Tel. +54 9 387 424-1212 (Int. 176)  
Cel. +54 9 387 5084203

[www.coprotab.com](http://www.coprotab.com)  
Ruta Nac. N°51 Km 3.5  
(Estación Alvarado ) 4400 - Salta



**50 AÑOS** | 1972 - 2022 |  
**Cosechando logros.**

---

**COPROTAB**

---

**De:** Ramiro Bortolotto  
**Enviado el:** miércoles, 1 de octubre de 2025 15:25  
**Para:** 'Djesica AD Shipping' <[sales4@adshipping.com.br](mailto:sales4@adshipping.com.br)>  
**CC:** Juan Salazar <[jsalazar@coprotab.com](mailto:jsalazar@coprotab.com)>; Jorge Alderete <[jalderete@coprotab.com](mailto:jalderete@coprotab.com)>; German Martos <[gmartos@coprotab.com](mailto:gmartos@coprotab.com)>; Alejandro Gonza <[egonza@coprotab.com](mailto:egonza@coprotab.com)>; Ricardo Scordamaglia <[rscordamaglia@coprotab.com](mailto:rscordamaglia@coprotab.com)>; Dardo Castillo <[dcastillo@coprotab.com](mailto:dcastillo@coprotab.com)>  
**Asunto:** RE: Shipping instruction // EB25-0403/2 // 50x40' - Argentinian FCV Tobacco + CoProTab 98 \* 40 + 1 \* 20 - Importante!

Really thank you for your feedback dear Djesica.

We will be waiting the information to be share by you shortly and review the schedule with both shipping lines (Hapag and Cosco).

Please proceed with the first two (2) bookings with Hapag and asap we received them from your side we will coordinate the Truck Transports.

Thank you again and best regards,

Ramiro.

**Ing. Bortolotto, Ramiro**

Gerente de Logística – Comercio Exterior

Tel. +54 9 387 424-1212 (Int. 176)

Cel. +54 9 387 5084203

[www.coprotab.com](http://www.coprotab.com)

Ruta Nac. N°51 Km 3.5  
(Estación Alvarado ) 4400 - Salta



**50 AÑOS** | 1972 - 2022 |  
**Cosechando logros**  
**COPROTAB**

---

**De:** Djesica AD Shipping <[sales4@adshipping.com.br](mailto:sales4@adshipping.com.br)>

**Enviado el:** miércoles, 1 de octubre de 2025 15:13

**Para:** Ramiro Bortolotto <[rbortolotto@coprotab.com](mailto:rbortolotto@coprotab.com)>

**CC:** Juan Salazar <[jsalazar@coprotab.com](mailto:jsalazar@coprotab.com)>; Jorge Alderete <[jalderete@coprotab.com](mailto:jalderete@coprotab.com)>; German Martos <[gmartos@coprotab.com](mailto:gmartos@coprotab.com)>; Alejandro Gonza <[egonza@coprotab.com](mailto:egonza@coprotab.com)>; Ricardo Scordamaglia <[rscordamaglia@coprotab.com](mailto:rscordamaglia@coprotab.com)>; Dardo Castillo <[dcastillo@coprotab.com](mailto:dcastillo@coprotab.com)>

**Asunto:** Shipping instruction // EB25-0403/2 // 50x40' - Argentinian FCV Tobacco + CoProTab 98 \* 40 + 1 \* 20 - Importante!

Good afternoon, dear Ramiro!

I am well, thank you! I hope you are doing well too!

I have just requested feedback from Hapag and I should receive the first two bookings during the afternoon today. I will share them shortly.

Regarding Cosco, we received CNT's approval today, so we can split the volumes between Hapag and Cosco. ASAP, I will send you the complete schedule of both shipping lines for your review and vessel indication.

Atenciosamente / Kind Regards / Saludos Cordiales

# DJESICA PARCKERT

PHONE: 55 51 3902 4008

E-MAIL: SALES4@ADSHIPPING.COM.BR

 [www.adshipping.com.br](http://www.adshipping.com.br)



Esta mensagem pode conter informações confidenciais e/ou privilegiadas. Se você não for o destinatário ou a pessoa autorizada a receber esta mensagem, não pode usar, copiar ou divulgar as informações nela contidas ou tomar qualquer ação baseada nessas informações. Se você recebeu esta mensagem por engano, por favor, avise imediatamente o remetente, respondendo o e-mail e em seguida apague-o. Agradecemos sua cooperação.

This message may contain confidential and/or privileged information. If you are not the addressee or authorized to receive this for the addressee, you must not use, copy, disclose or take any action based on this message or any information herein. If you have received this message in error, please advise the sender immediately by reply e-mail and delete this message. Thank you for your cooperation.

---

**De:** Ramiro Bortolotto <[rbortolotto@coprotab.com](mailto:rbortolotto@coprotab.com)>

**Enviada em:** quarta-feira, 1 de outubro de 2025 09:22

**Para:** Djesica AD Shipping <[sales4@adshipping.com.br](mailto:sales4@adshipping.com.br)>

**Cc:** Juan Salazar <[jsalazar@coprotab.com](mailto:jsalazar@coprotab.com)>; Jorge Alderete <[jalderete@coprotab.com](mailto:jalderete@coprotab.com)>; German Martos <[gmartos@coprotab.com](mailto:gmartos@coprotab.com)>; Alejandro Gonza <[egonza@coprotab.com](mailto:egonza@coprotab.com)>; Ricardo Scordamaglia <[rscordamaglia@coprotab.com](mailto:rscordamaglia@coprotab.com)>; Dardo Castillo <[dcastillo@coprotab.com](mailto:dcastillo@coprotab.com)>

**Assunto:** RE: Shipping instruction // EB25-0403/2 // 50x40' - Argentinian FCV Tobacco + CoProTab 98 \* 40 + 1 \* 20 - Importante!

Dear Djesica,

We trust you are doing well and Safe.

Please, asap we will be waiting to the bookings with Hapag to allow us to start the shipping's management with the Truck Transports (consider a transit time for trucks to release the empties, load at Salta facilities and entry the fulls at Terminal Port Bs. As., around five 5 days), due we are at 1,600 km from Bs. As. Port.

In regards Cosco SL do you received any rate for the maritime freight to allow you to share with customer CNT?

Thank in advance for your comments and remains available for any further requirement.

Best regards,

Ramiro.

**Ing. Bortolotto, Ramiro**  
Gerente de Logística – Comercio Exterior

Tel. +54 9 387 424-1212 (Int. 176)  
Cel. +54 9 387 5084203

[www.coprotab.com](http://www.coprotab.com)

Ruta Nac. N°51 Km 3.5  
(Estación Alvarado ) 4400 - Salta



**50 AÑOS** | 1972 - 2022 |  
**Cosechando logros.**  
**COPROTAB**

**De:** Djesica AD Shipping <[sales4@adshipping.com.br](mailto:sales4@adshipping.com.br)>

**Enviado el:** lunes, 29 de septiembre de 2025 17:09

**Para:** Ramiro Bortolotto <[rbortolotto@coprotab.com](mailto:rbortolotto@coprotab.com)>

**CC:** Juan Salazar <[jsalazar@coprotab.com](mailto:jsalazar@coprotab.com)>; Jorge Alderete <[jalderete@coprotab.com](mailto:jalderete@coprotab.com)>; German Martos <[gmartos@coprotab.com](mailto:gmartos@coprotab.com)>; Alejandro Gonza <[egonza@coprotab.com](mailto:egonza@coprotab.com)>

**Asunto:** Shipping instruction // EB25-0403/2 // 50x40' - Argentinian FCV Tobacco + CoProTab 98 \* 40 + 1 \* 20 - Importante!

Dear Ramiro,

Noted, we will check if CNT approves the rate with Cosco. We will let you know.

Atenciosamente / Kind Regards / Saludos Cordiales

**DJESICA PARCKERT**  
PHONE: 55 51 3902 4008  
E-MAIL: SALES4@ADSHIPPING.COM.BR  
[www.adshipping.com.br](http://www.adshipping.com.br)

AD SHIPP  
DESBRAVANDO OS SETE MARES

52° Prêmio Exportação RS  
WCAworld

Esta mensagem pode conter informações confidenciais e/ou privilegiadas. Se você não for o destinatário ou a pessoa autorizada a receber esta mensagem, não pode usar, copiar ou divulgar as informações nela contidas ou tomar qualquer ação baseada nessas informações. Se você recebeu esta mensagem por engano, por favor, avise imediatamente o remetente, respondendo o e-mail e em seguida apague-o. Agradecemos sua cooperação.

This message may contain confidential and/or privileged information. If you are not the addressee or authorized to receive this for the addressee, you must not use, copy, disclose or take any action based on this message or any information herein. If you have received this message in error, please advise the sender immediately by reply e-mail and delete this message. Thank you for your cooperation.

**De:** Ramiro Bortolotto <[rbortolotto@coprotab.com](mailto:rbortolotto@coprotab.com)>

**Enviada em:** segunda-feira, 29 de setembro de 2025 15:29

**Para:** Djesica AD Shipping <[sales4@adshipping.com.br](mailto:sales4@adshipping.com.br)>

**Cc:** Juan Salazar <[jsalazar@coprotab.com](mailto:jsalazar@coprotab.com)>; Jorge Alderete <[jalderete@coprotab.com](mailto:jalderete@coprotab.com)>; German Martos <[gmartos@coprotab.com](mailto:gmartos@coprotab.com)>; Alejandro Gonza <[egonza@coprotab.com](mailto:egonza@coprotab.com)>

**Assunto:** RE: Shipping instruction // EB25-0403/2 // 50x40' - Argentinian FCV Tobacco + CoProTab 98 \* 40 + 1 \* 20 - Importante!

Dear Djesica,

Thank you very much for your prompt reply.

We will be waiting for Hapag answer and your indications in regards the first bookings.

Cosco Shipping Line is one of the carrier that's meet our needs on the railway leg, please if you can reach them ( [@carla.casas@coscon.com](mailto:@carla.casas@coscon.com) and [@mcardama/Marcelo Cardama \(SA/AR/BUE\)](mailto:@mcardama/Marcelo Cardama (SA/AR/BUE)) in Argentina).

Thank you in advance and best regards,

Ramiro.

**Ing. Bortolotto, Ramiro**  
Gerente de Logística – Comercio Exterior  

---

Tel. +54 9 387 424-1212 (Int. 176)  
Cel. +54 9 387 5084203  
  
[www.coprotab.com](http://www.coprotab.com)  
Ruta Nac. N°51 Km 3.5  
(Estación Alvarado ) 4400 - Salta



**50 AÑOS** | 1972 - 2022 |  
**Cosechando logros.**  
**COPROTAB**

---

**De:** Djesica AD Shipping <[sales4@adshipping.com.br](mailto:sales4@adshipping.com.br)>

**Enviado el:** lunes, 29 de septiembre de 2025 10:03

**Para:** Ramiro Bortolotto <[rbortolotto@coprotab.com](mailto:rbortolotto@coprotab.com)>

**CC:** Juan Salazar <[jsalazar@coprotab.com](mailto:jsalazar@coprotab.com)>; Jorge Alderete <[jalderete@coprotab.com](mailto:jalderete@coprotab.com)>; German Martos <[gmartos@coprotab.com](mailto:gmartos@coprotab.com)>; Alejandro Gonza <[egonza@coprotab.com](mailto:egonza@coprotab.com)>

**Asunto:** Shipping instruction // EB25-0403/2 // 50x40' - Argentinian FCV Tobacco + CoProTab 98 \* 40 + 1 \* 20 - Importante!

Good morning, dear Ramiro! How are you?

Thank you for your feedback. Please note that the first bookings have already been requested with Hapag. We will share the booking details with you shortly.

Please note that we have informed CNT about the scenario, but at this moment, due to the significant difference in ocean freight rates, the customer has approved Hapag's freight for our shipments.

On the other hand, I would like to inform you that we were able to negotiate rates similar to Hapag's with Cosco and Grimaldi. Would any of these carriers meet your needs on the rail leg?

Atenciosamente / Kind Regards / Saludos Cordiales

# DJESICA PARCKERT

PHONE: 55 51 3902 4008

E-MAIL: SALES4@ADSHIPPING.COM.BR



[www.adshipping.com.br](http://www.adshipping.com.br)



AD  
SHIPP  
DESBRAVANDO OS SETE MA



52° Prêmio  
Exportação RS



Esta mensagem pode conter informações confidenciais e/ou privilegiadas. Se você não for o destinatário ou a pessoa autorizada a receber esta mensagem, não pode usar, copiar ou divulgar as informações nela contidas ou tomar qualquer ação baseada nessas informações. Se você recebeu esta mensagem por engano, por favor, avise imediatamente o remetente, respondendo o e-mail e em seguida apague-o. Agradecemos sua cooperação.

This message may contain confidential and/or privileged information. If you are not the addressee or authorized to receive this for the addressee, you must not use, copy, disclose or take any action based on this message or any information herein. If you have received this message in error, please advise the sender immediately by reply e-mail and delete this message. Thank you for your cooperation.

---

**De:** Ramiro Bortolotto <[rbortolotto@coprotab.com](mailto:rbortolotto@coprotab.com)>

**Enviada em:** segunda-feira, 29 de setembro de 2025 09:03

**Para:** Djesica AD Shipping <[sales4@adshipping.com.br](mailto:sales4@adshipping.com.br)>

**Cc:** Juan Salazar <[jsalazar@coprotab.com](mailto:jsalazar@coprotab.com)>; Jorge Alderete <[jalderete@coprotab.com](mailto:jalderete@coprotab.com)>; German Martos <[gmartos@coprotab.com](mailto:gmartos@coprotab.com)>; Alejandro Gonza <[egonza@coprotab.com](mailto:egonza@coprotab.com)>

**Assunto:** RE: Shipping instruction // EB25-0403/2 // 50x40' - Argentinian FCV Tobacco + CoProTab 98 \* 40 + 1 \* 20 - Importante!

Dear Djesica,

We trust you are doing well.

Thank you very much in advance for share any news in regards the shipping plan suggested!

We can proceed with Hapag bookings with the grades ref. made in the chart below.

Please, we need to speed up them and arrange with MSC the rest three (3) references if the customer CNT understand the balance costs mentioned in the e-mails below.

Please, we need your prompt answer and feedback.

Thank you for your support and best regards,

Ramiro.

**Ing. Bortolotto, Ramiro**  
Gerente de Logística – Comercio Exterior

Tel. +54 9 387 424-1212 (Int. 176)  
Cel. +54 9 387 5084203

[www.coprotab.com](http://www.coprotab.com)

Ruta Nac. N°51 Km 3.5  
(Estación Alvarado ) 4400 - Salta



**50 AÑOS** | 1972 - 2022 |  
**Cosechando logros.**  
**COPROTAB**

---

**De:** Ramiro Bortolotto

**Enviado el:** viernes, 26 de septiembre de 2025 18:56

**Para:** Djesica AD Shipping <[sales4@adshipping.com.br](mailto:sales4@adshipping.com.br)>; Alejandro Gonza <[egonza@coprotab.com](mailto:egonza@coprotab.com)>

**CC:** Juan Salazar <[jsalazar@coprotab.com](mailto:jsalazar@coprotab.com)>; Jorge Alderete <[jalderete@coprotab.com](mailto:jalderete@coprotab.com)>; German Martos <[gmartos@coprotab.com](mailto:gmartos@coprotab.com)>

**Asunto:** RE: Shipping instruction // EB25-0403/2 // 50x40' - Argentinian FCV Tobacco + CoProTab 98 \* 40 + 1 \* 20 - Importante!

Buenas tardes estimada Djesica,

Muchas gracias por la información compartida.

Por nuestra parte, el cronograma sugerido de embarques y compartido es debido a lo que compartí vía telefónica con Uds.

Nuestra visión es equilibrar los costos adicionales que genera a nuestra empresa CoProTab el cargar vía camión debido a que Uds. ofrecen una tarifa mas competitiva para el tramo marítimo vía Hapag Lloyd, y ellos no nos ofrecen el servicio de ferrocarril!

Por tal motivo, por favor solicitamos cargar parte del plan de embarques de 99 contenedores con MSC (solo lo resaltado en amarillo en el Schedule debajo), debido que esta empresa marítima (MSC), si nos ofrece cargar vía Ferrocarril y el costo del inland es lo que nuestra empresa abona habitualmente para la puesta FOB Bs. As..

Agradecemos, si esto lo pueden transmitir/informar al cliente CNT para que sea considerado el motivo expresado arriba y tengamos un win/win desde todas las partes.

Muchas gracias de antemano y quedamos a disposición según estimen corresponder.

Saludos y excelente fin de semana.

Ramiro.

**Ing. Bortolotto, Ramiro**  
Gerente de Logística – Comercio Exterior

Tel. +54 9 387 424-1212 (Int. 176)  
Cel. +54 9 387 5084203

[www.coprotab.com](http://www.coprotab.com)

Ruta Nac. N°51 Km 3.5  
(Estación Alvarado ) 4400 - Salta



**50 AÑOS** | 1972 - 2022 |  
**Cosechando logros.**  
**COPROTAB**

**De:** Djesica AD Shipping <[sales4@adshipping.com.br](mailto:sales4@adshipping.com.br)>

**Enviado el:** viernes, 26 de septiembre de 2025 16:55

**Para:** Alejandro Gonza <[egonza@coprotab.com](mailto:egonza@coprotab.com)>

**CC:** Ramiro Bortolotto <[rbortolotto@coprotab.com](mailto:rbortolotto@coprotab.com)>; Juan Salazar <[jsalazar@coprotab.com](mailto:jsalazar@coprotab.com)>

**Asunto:** Shipping instruction // EB25-0403/2 // 50x40' - Argentinian FCV Tobacco + CoProTab 98 \* 40 + 1 \* 20 - Importante!

Dear Alejandro,

Please note that MSC's rate has been sent to CNT, and we are awaiting confirmation to see if it will be approved.

As for Hapag, do the cut-off dates for vessel MSC Adele / NA542R – ETD Oct 21st and ETA Nov 30th work for you?

Atenciosamente / Kind Regards / Saludos Cordiales

**DJESICA PARCKERT**  
PHONE: 55 51 3902 4008  
E-MAIL: SALES4@ADSHIPPING.COM.BR  
[www.adshipping.com.br](http://www.adshipping.com.br)

AD SHIPP  
DESBRAVANDO OS SETE MARES

52° Prêmio Exportação RS  
WCA world

Esta mensagem pode conter informações confidenciais e/ou privilegiadas. Se você não for o destinatário ou a pessoa autorizada a receber esta mensagem, não pode usar, copiar ou divulgar as informações nela contidas ou tomar qualquer ação baseada nessas informações. Se você recebeu esta mensagem por engano, por favor, avise imediatamente o remetente, respondendo o e-mail e em seguida apague-o. Agradecemos sua cooperação.

This message may contain confidential and/or privileged information. If you are not the addressee or authorized to receive this for the addressee, you must not use, copy, disclose or take any action based on this message or any information herein. If you have received this message in error, please advise the sender immediately by reply e-mail and delete this message. Thank you for your cooperation.

**De:** Alejandro Gonza <[egonza@coprotab.com](mailto:egonza@coprotab.com)>

**Enviada em:** sexta-feira, 26 de setembro de 2025 14:05

**Para:** Djesica AD Shipping <[sales4@adshipping.com.br](mailto:sales4@adshipping.com.br)>

**Cc:** Ramiro Bortolotto <[rbortolotto@coprotab.com](mailto:rbortolotto@coprotab.com)>; Juan Salazar <[jsalazar@coprotab.com](mailto:jsalazar@coprotab.com)>

**Assunto:** RE: Shipping instruction // EB25-0403/2 // 50x40' - Argentinian FCV Tobacco + CoProTab 98 \* 40 + 1 \* 20 - Importante!

Dear Djesica,

I share you our estimated Schedule:

EST. Consolidation dates at Salta Facilities	Round Trip in Origin by	Ref.	CASES	cont. 40'	ETD BUENOS AIRES	Suggested Carrier Booking
14/10/2025	Truck	LR3519	1287	13	21/10/2025	Hapag
15/10/2025	Truck	LR3513	1485	15	22/10/2025	Hapag
15/10/2025	RailWay	LR3515	2178	22	30/10/2025	MSC
21/10/2025	RailWay	LR3524	1089	11	05/11/2025	MSC
28/10/2025	Truck	LR3527	48	1	04/11/2025	Hapag
28/10/2025	Truck	LR3523	693	7	04/11/2025	Hapag
28/10/2025	Truck	LR3525	297	3	04/11/2025	Hapag
28/10/2025	Truck	LR3526	99	1	04/11/2025	Hapag
28/10/2025	Truck	LR3528	99	1	04/11/2025	Hapag
04/11/2025	RailWay	LR3518	2475	25	19/11/2025	MSC
<b>TOTAL CONTAINERS</b>				<b>99</b>		

Please let us know if it is possible to coordinate the largest number of containers with MSC.

We await your comments

Best regards

**Alejandro Gonza**  
Logística y Comercio Exterior

Tel. +54 9 387 424-1212

[www.coprotab.com](http://www.coprotab.com)

Ruta Nac. N°51 Km 3.5  
(Estación Alvarado ) 4400 - Salta



**De:** Djesica AD Shipping <[sales4@adshipping.com.br](mailto:sales4@adshipping.com.br)>

**Enviado el:** viernes, 26 de septiembre de 2025 9:36

**Para:** Ramiro Bortolotto <[rbortolotto@coprotab.com](mailto:rbortolotto@coprotab.com)>; Alejandro Gonza <[egonza@coprotab.com](mailto:egonza@coprotab.com)>

**CC:** Juan Salazar <[jsalazar@coprotab.com](mailto:jsalazar@coprotab.com)>

**Asunto:** Shipping instruction // EB25-0403/2 // 50x40' - Argentinian FCV Tobacco + CoProTab 98 \* 40 + 1 \* 20 - Importante!

Good morning, dear Ramiro and dear Alejandro! How are you?

Kindly note below the schedule with Hapag for your review and indication of vessels so that we may proceed with the first bookings:

MSC Adele / NA542R – ETD Oct 21st and ETA Nov 30<sup>th</sup>

Cut Off DOC: Oct 17<sup>th</sup>, 12 hrs

Cut Off FCL: Oct 18<sup>th</sup>, 12 hrs

MSC Chloe / NA544R – ETD Oct 28th and ETA Dec 14<sup>th</sup>

Cut Off DOC: Oct 24<sup>th</sup>, 12 hrs  
Cut Off FCL: Oct 25<sup>th</sup>, 12 hrs

MSC Leila / NA545R – ETD Nov 4th and ETA Dec 21st  
Cut Off DOC: Oct 31<sup>st</sup>, 12 hrs  
Cut Off FCL: Nov 1<sup>st</sup>, 12 hrs

Atenciosamente / Kind Regards / Saludos Cordiales

**DJESICA PARCKERT**  
PHONE: 55 51 3902 4008  
E-MAIL: SALES4@ADSHIPPING.COM.BR  
www.adshipping.com.br

AD SHIPP  
DESEBRANDO OS SETE MA

52º Prêmio  
Exportação RS  
WCA world

Esta mensagem pode conter informações confidenciais e/ou privilegiadas. Se você não for o destinatário ou a pessoa autorizada a receber esta mensagem, não pode usar, copiar ou divulgar as informações nela contidas ou tomar qualquer ação baseada nessas informações. Se você recebeu esta mensagem por engano, por favor, avise imediatamente o remetente, respondendo o e-mail e em seguida apague-o. Agradecemos sua cooperação.

This message may contain confidential and/or privileged information. If you are not the addressee or authorized to receive this for the addressee, you must not use, copy, disclose or take any action based on this message or any information herein. If you have received this message in error, please advise the sender immediately by reply e-mail and delete this message. Thank you for your cooperation.

---

**De:** Ramiro Bortolotto <[rbortolotto@coprotab.com](mailto:rbortolotto@coprotab.com)>

**Enviada em:** quinta-feira, 25 de setembro de 2025 08:58

**Para:** Djesica AD Shipping <[sales4@adshipping.com.br](mailto:sales4@adshipping.com.br)>; Alejandro Gonza <[egonza@coprotab.com](mailto:egonza@coprotab.com)>

**Cc:** Juan Salazar <[jsalazar@coprotab.com](mailto:jsalazar@coprotab.com)>

**Assunto:** RE: Shipping instruction // EB25-0403/2 // 50x40' - Argentinian FCV Tobacco + CoProTab 98 \* 40 + 1 \* 20 - Importante!

Bom dia, querida Djesica.

Agradecemos muito a notícia e os adiantamentos que conseguimos para as pessoas em relação às reservas, primeiro para a linha Hapag, para que possamos embarcar via camihoes, o que não exige muitos dias de tempo livre na origem (normalmente 5 dias desde o retiro ate a entrega dos Fulls containers).

Esperamos não esperar muito tempo, e a suas indicação para poder coordenar o transporte terrestre com a Hapag da nossa parte.

Da parte da naviera MSC, se possível coordenar para os outros embarques e já organizamos tudo para o transporte via FF.CC com eles (isto fazemos de maneira habitual).

Um abraço, saudações.

Ramiro.

**Ing. Bortolotto, Ramiro**  
Gerente de Logística – Comercio Exterior

Tel. +54 9 387 424-1212 (Int. 176)  
Cel. +54 9 387 5084203

[www.coprotab.com](http://www.coprotab.com)

Ruta Nac. N°51 Km 3.5  
(Estación Alvarado ) 4400 - Salta



**50 AÑOS** | 1972 - 2022 |  
**Cosechando logros.**  
**COPROTAB**

**De:** Djesica AD Shipping <[sales4@adshipping.com.br](mailto:sales4@adshipping.com.br)>

**Enviado el:** jueves, 25 de septiembre de 2025 08:43

**Para:** Ramiro Bortolotto <[rbortolotto@coprotab.com](mailto:rbortolotto@coprotab.com)>; Alejandro Gonza <[egonza@coprotab.com](mailto:egonza@coprotab.com)>

**CC:** Juan Salazar <[jsalazar@coprotab.com](mailto:jsalazar@coprotab.com)>

**Asunto:** Shipping instruction // EB25-0403/2 // 50x40' - Argentinian FCV Tobacco + CoProTab 98 \* 40 + 1 \* 20 - Important!

Good morning, dear Ramiro and dear Alejandro!  
I hope you're doing well!

Once again, I apologize for the delayed response; however, we still need to clarify some points with the carriers in order to define with whom the first shipments will be placed. We are, for example, waiting for Hapag to confirm the free time at both origin and destination.

In addition, we are pressing ONE and MSC to provide us with their rates and the availability of space and containers to handle these shipments.

As for CMA, they have already informed us that they do not have space available to handle our shipments.

We are pushing for feedback from the carriers this morning, and once received, the schedule will be shared with you.

Atenciosamente / Kind Regards / Saludos Cordiales

**DJESICA PARCKERT**  
PHONE: 55 51 3902 4008  
E-MAIL: SALES4@ADSHIPPING.COM.BR  
[www.adshipping.com.br](http://www.adshipping.com.br)

AD SHIPP  
DESBRAVANDO OS SETE MARES

52° Prêmio Exportação RS  
WCA world

Esta mensagem pode conter informações confidenciais e/ou privilegiadas. Se você não for o destinatário ou a pessoa autorizada a receber esta mensagem, não pode usar, copiar ou divulgar as informações nela contidas ou tomar qualquer ação baseada nessas informações. Se você recebeu esta mensagem por engano, por favor, avise imediatamente o remetente, respondendo o e-mail e em seguida apague-o. Agradecemos sua cooperação.

This message may contain confidential and/or privileged information. If you are not the addressee or authorized to receive this for the addressee, you must not use, copy, disclose or take any action based on this message or any information herein. If you have received this message in error, please advise the sender immediately by reply e-mail and delete this message. Thank you for your cooperation.

---

**De:** Ramiro Bortolotto <[rbortolotto@coprotab.com](mailto:rbortolotto@coprotab.com)>

**Enviada em:** quarta-feira, 24 de setembro de 2025 10:00

**Para:** Djesica AD Shipping <[sales4@adshipping.com.br](mailto:sales4@adshipping.com.br)>; Alejandro Gonza <[egonza@coprotab.com](mailto:egonza@coprotab.com)>

**Cc:** Juan Salazar <[jsalazar@coprotab.com](mailto:jsalazar@coprotab.com)>; 'Michelle AD Shipping' <[sales3@adshipping.com.br](mailto:sales3@adshipping.com.br)>

**Assunto:** RE: Shipping instruction // EB25-0403/2 // 50x40' - Argentinian FCV Tobacco + CoProTab 98 \* 40 + 1 \* 20 - Important!

Dear Djesica,

We trust you are doing well.

Thank you very much in advance for the information share.

In regards Hapag, doesn't meet our request to provide the railway service. Nevertheless, what we can do being flexible in to mix both space and containers in different bookings, I imagine we can start with Hapag services and commit other percentage (for example 50%, 50 containers) with the others carries that they meet our requirement which provides the railway service, such us MSC, CMA CGM, Maersk and Cosco.

Please, we need your prompt management for this issue and feedback. We have an initial plan with the railway, and we will need to change it and adapt it to the new Program!+

Really thank you for your support and best regards,

Ramiro.

**Ing. Bortolotto, Ramiro**

Gerente de Logística – Comercio Exterior

Tel. +54 9 387 424-1212 (Int. 176)

Cel. +54 9 387 5084203

[www.coprotab.com](http://www.coprotab.com)

Ruta Nac. N°51 Km 3.5  
(Estación Alvarado ) 4400 - Salta



**50 AÑOS** | 1972 - 2022  
**Cosechando logro**  
**COPROTAB**

---

**De:** Djesica AD Shipping <[sales4@adshipping.com.br](mailto:sales4@adshipping.com.br)>

**Enviado el:** miércoles, 24 de septiembre de 2025 09:44

**Para:** Alejandro Gonza <[egonza@coprotab.com](mailto:egonza@coprotab.com)>

**CC:** Ramiro Bortolotto <[rbortolotto@coprotab.com](mailto:rbortolotto@coprotab.com)>; Juan Salazar <[jsalazar@coprotab.com](mailto:jsalazar@coprotab.com)>

**Asunto:** Shipping instruction // EB25-0403/2 // 50x40' - Argentinian FCV Tobacco + CoProTab 98 \* 40 + 1 \* 20

Good morning, dear Alejandro! How are you?

Please note that, since these are large lots, we are still waiting for some details (such as free times, for example) before sharing the schedule with you.

However, as an early update, Hapag has informed us that they have both space and containers available to meet this demand. Does this carrier meet your request for container removal via rail?

Atenciosamente / Kind Regards / Saludos Cordiales



Esta mensagem pode conter informações confidenciais e/ou privilegiadas. Se você não for o destinatário ou a pessoa autorizada a receber esta mensagem, não pode usar, copiar ou divulgar as informações nela contidas ou tomar qualquer ação baseada nessas informações. Se você recebeu esta mensagem por engano, por favor, avise imediatamente o remetente, respondendo o e-mail e em seguida apague-o. Agradecemos sua cooperação.

This message may contain confidential and/or privileged information. If you are not the addressee or authorized to receive this for the addressee, you must not use, copy, disclose or take any action based on this message or any information herein. If you have received this message in error, please advise the sender immediately by reply e-mail and delete this message. Thank you for your cooperation.

**De:** Alejandro Gonza <[egonza@coprotab.com](mailto:egonza@coprotab.com)>

**Enviada em:** quarta-feira, 24 de setembro de 2025 09:06

**Para:** Djesica AD Shipping <[sales4@adshipping.com.br](mailto:sales4@adshipping.com.br)>

**Cc:** Ramiro Bortolotto <[rbortolotto@coprotab.com](mailto:rbortolotto@coprotab.com)>; Juan Salazar <[jsalazar@coprotab.com](mailto:jsalazar@coprotab.com)>; 'Michelle AD Shipping' <[sales3@adshipping.com.br](mailto:sales3@adshipping.com.br)>

**Assunto:** RE: Shipping instruction // EB25-0403/2 // 50x40' - Argentinian FCV Tobacco + CoProTab 98 \* 40 + 1 \* 20

Dear Djesica,  
I hope you are doing very well

Please, can you tell us the Shipping line per lot?  
These information help us for coordinate the railway Service with the line.

Please we await your comments  
Best regards

**Alejandro Gonza**  
Logística y Comercio Exterior

Tel. +54 9 387 424-1212

[www.coprotab.com](http://www.coprotab.com)

Ruta Nac. N°51 Km 3.5  
(Estación Alvarado) 4400 - Salta



---

**De:** Djesica AD Shipping <[sales4@adshipping.com.br](mailto:sales4@adshipping.com.br)>  
**Enviado el:** martes, 23 de septiembre de 2025 10:09  
**Para:** Ramiro Bortolotto <[rbortolotto@coprotab.com](mailto:rbortolotto@coprotab.com)>  
**CC:** Juan Salazar <[jsalazar@coprotab.com](mailto:jsalazar@coprotab.com)>; 'Michelle AD Shipping' <[sales3@adshipping.com.br](mailto:sales3@adshipping.com.br)>; Alejandro Gonza <[egonza@coprotab.com](mailto:egonza@coprotab.com)>  
**Asunto:** Shipping instruction // EB25-0403/2 // 50x40' - Argentinian FCV Tobacco + CoProTab 98 \* 40 + 1 \* 20

Good morning, dear Ramiro and dear Alejandro!

It is a pleasure to be in touch with you!

Adjustment in the schedule noted, we are considering it accordingly.

Please note that we are in contact with the carriers in order to provide the first bookings as soon as possible, and we are also taking into account your request to work with carriers that allow the use of the railway network for container transportation. We are pressing the carriers for feedback, and as soon as we have updates, we will keep you informed.

Atenciosamente / Kind Regards / Saludos Cordiales



Esta mensagem pode conter informações confidenciais e/ou privilegiadas. Se você não for o destinatário ou a pessoa autorizada a receber esta mensagem, não pode usar, copiar ou divulgar as informações nela contidas ou tomar qualquer ação baseada nessas informações. Se você recebeu esta mensagem por engano, por favor, avise imediatamente o remetente, respondendo o e-mail e em seguida apague-o. Agradecemos sua cooperação.

This message may contain confidential and/or privileged information. If you are not the addressee or authorized to receive this for the addressee, you must not use, copy, disclose or take any action based on this message or any information herein. If you have received this message in error, please advise the sender immediately by reply e-mail and delete this message. Thank you for your cooperation.

---

**De:** Ramiro Bortolotto <[rbortolotto@coprotab.com](mailto:rbortolotto@coprotab.com)>  
**Enviada em:** terça-feira, 23 de setembro de 2025 08:42  
**Para:** Djesica AD Shipping <[sales4@adshipping.com.br](mailto:sales4@adshipping.com.br)>  
**Cc:** Juan Salazar <[jsalazar@coprotab.com](mailto:jsalazar@coprotab.com)>; 'Michelle AD Shipping' <[sales3@adshipping.com.br](mailto:sales3@adshipping.com.br)>; Alejandro Gonza <[egonza@coprotab.com](mailto:egonza@coprotab.com)>  
**Assunto:** RE: Shipping instruction // EB25-0403/2 // 50x40' - Argentinian FCV Tobacco + CoProTab 98 \* 40 + 1 \* 20

Dear Djesica,

I trust you are doing well; it is a pleasure for us to get in contact with you + AD Shipping!

Please, we would like, if possible, to continue work with the shipping lines as usual, which are **MSC, CMA CGM, Maersk and Cosco**, these are the shipping's companies that provides us the railway service that Alejandro mentioned below and we normal used and coordinated weekly to fulfill our shipment plan ( **Shipping Instructions EB25-0403/1 and EB25-0403/2**).

The Consolidation date AT Factory, (mentioned in the chart below), it means the Loading date at CoProTab Salta Facility.

Thank you in advance for your collaboration and understanding.

Please, if further information is requested lets us know at your kind convenience and I remain available 24/7 at the cellphone!

Have an excellent workday, with best regards.

Ramiro.

**Ing. Bortolotto, Ramiro**  
Gerente de Logística – Comercio Exterior

Tel. +54 9 387 424-1212 (Int. 176)  
Cel. +54 9 387 5084203

[www.coprotab.com](http://www.coprotab.com)

Ruta Nac. N°51 Km 3.5  
(Estación Alvarado ) 4400 - Salta



**50 AÑOS** | 1972 - 2022  
**Cosechando logro**  
**COPROTAB**

**De:** Alejandro Gonza <[egonza@coprotab.com](mailto:egonza@coprotab.com)>

**Enviado el:** martes, 23 de septiembre de 2025 06:53

**Para:** Djesica AD Shipping <[sales4@adshipping.com.br](mailto:sales4@adshipping.com.br)>

**CC:** Juan Salazar <[jsalazar@coprotab.com](mailto:jsalazar@coprotab.com)>; Ramiro Bortolotto <[rbortolotto@coprotab.com](mailto:rbortolotto@coprotab.com)>; Dardo Castillo <[dcastillo@coprotab.com](mailto:dcastillo@coprotab.com)>; Eugenia Zerpa <[ezarpa@coprotab.com](mailto:ezarpa@coprotab.com)>; Jorge Alderete <[jalderete@coprotab.com](mailto:jalderete@coprotab.com)>; 'Michelle AD Shipping' <[sales3@adshipping.com.br](mailto:sales3@adshipping.com.br)>

**Asunto:** RE: Shipping instruction // EB25-0403/2 // 50x40' - Argentinian FCV Tobacco

Dear Djesica,

Thank you for your reply

I amend the information:

Lote	Consolidation date AT Factory	Round Trip in Origin by	Ref.	CASES	cont. 40'	cont. 20'	ETD BUENOS AIRES
LR3519	06/10/2025	RailWay	LR3519	1287	13		21/10/2025
LR3513	06/10/2025	RailWay	LR3513	1485	15		21/10/2025
LR3515	15/10/2025	RailWay	LR3515	2178	22		30/10/2025

LR3524	21/10/2025	RailWay	LR3524	1089	11		05/11/2025
LR3527	27/10/2025	Truck	LR3527	48	0	1	02/11/2025
LR3518	04/11/2025	RailWay	LR3518	2475	25		19/11/2025
LR3523	05/11/2025	RailWay	LR3523	693	7		20/11/2025
LR3525	05/11/2025	RailWay	LR3525	297	3		20/11/2025
LR3526	05/11/2025	RailWay	LR3526	99	1		20/11/2025
LR3528	05/11/2025	RailWay	LR3528	99	1		20/11/2025
<b>TOTAL CONTAINERS</b>					<b>98</b>	<b>1</b>	

Please note we need the booking Confirmation this week for LR3519 – 13x40 and LR3513 – 15x40. If the shipping line provide us the railway service, the train needs 10 days for arrive at our factory with the empty containers.

We will be attentive to your comments  
Best regards

**Alejandro Gonza**  
Logística y Comercio Exterior

Tel. +54 9 387 424-1212

[www.coprotab.com](http://www.coprotab.com)

Ruta Nac. N°51 Km 3.5  
(Estación Alvarado ) 4400 - Salta



**De:** Djesica AD Shipping <[sales4@adshipping.com.br](mailto:sales4@adshipping.com.br)>

**Enviado el:** lunes, 22 de septiembre de 2025 17:16

**Para:** Alejandro Gonza <[egonza@coprotab.com](mailto:egonza@coprotab.com)>

**CC:** Juan Salazar <[jsalazar@coprotab.com](mailto:jsalazar@coprotab.com)>; Ramiro Bortolotto <[rbortolotto@coprotab.com](mailto:rbortolotto@coprotab.com)>; Dardo Castillo <[dcastillo@coprotab.com](mailto:dcastillo@coprotab.com)>; Eugenia Zerpa <[ezerpa@coprotab.com](mailto:ezerpa@coprotab.com)>; Jorge Alderete <[jalderete@coprotab.com](mailto:jalderete@coprotab.com)>; 'Michelle AD Shipping' <[sales3@adshipping.com.br](mailto:sales3@adshipping.com.br)>

**Asunto:** Shipping instruction // EB25-0403/2 // 50x40' - Argentinian FCV Tobacco

Good afternoon, dear Alejandro!

It's a pleasure to be in touch with you as well!

Thank you for sending the detailed schedule and the other information provided.


Please note that we are already in contact with the carriers to check space availability and will share the vessel schedule as soon as possible.

Atenciosamente / Kind Regards / Saludos Cordiales

# DJESICA PARCKERT

PHONE: 55 51 3902 4008

E-MAIL: SALES4@ADSHIPPING.COM.BR

 [www.adshipping.com.br](http://www.adshipping.com.br)



Esta mensagem pode conter informações confidenciais e/ou privilegiadas. Se você não for o destinatário ou a pessoa autorizada a receber esta mensagem, não pode usar, copiar ou divulgar as informações nela contidas ou tomar qualquer ação baseada nessas informações. Se você recebeu esta mensagem por engano, por favor, avise imediatamente o remetente, respondendo o e-mail e em seguida apague-o. Agradecemos sua cooperação.

This message may contain confidential and/or privileged information. If you are not the addressee or authorized to receive this for the addressee, you must not use, copy, disclose or take any action based on this message or any information herein. If you have received this message in error, please advise the sender immediately by reply e-mail and delete this message. Thank you for your cooperation.

**De:** Alejandro Gonza <[egonza@coprotab.com](mailto:egonza@coprotab.com)>

**Enviada em:** segunda-feira, 22 de setembro de 2025 15:48

**Para:** [sales4@adshipping.com.br](mailto:sales4@adshipping.com.br)

**Cc:** Juan Salazar <[jsalazar@coprotab.com](mailto:jsalazar@coprotab.com)>; Ramiro Bortolotto <[rbortolotto@coprotab.com](mailto:rbortolotto@coprotab.com)>; Dardo Castillo <[dcastillo@coprotab.com](mailto:dcastillo@coprotab.com)>; Eugenia Zerpa <[ezerpa@coprotab.com](mailto:ezerpa@coprotab.com)>; Jorge Alderete <[jalderete@coprotab.com](mailto:jalderete@coprotab.com)>

**Assunto:** RV: Shipping instruction // EB25-0403/2 // 50x40' - Argentinian FCV Tobacco

Dear Jesica,

We are pleased to contact you and hope you are doing very well

We have instruction of our client for coordinate 99 containers.  
I let know you our load Schedule.

Consolidation date AT Factory	Round Trip in Origin by	Ref.	CASES	cont. 40'	ETD BUENOS AIRES
06/10/2025	RailWay	LR3519	1287	13	21/10/2025
06/10/2025	RailWay	LR3513	1485	15	21/10/2025
15/10/2025	RailWay	LR3515	2178	22	30/10/2025
21/10/2025	RailWay	LR3524	1089	11	05/11/2025
27/10/2025	Truck	LR3527	48	1	02/11/2025
04/11/2025	RailWay	LR3518	2475	25	19/11/2025
05/11/2025	RailWay	LR3523	693	7	20/11/2025
05/11/2025	RailWay	LR3525	297	3	20/11/2025
05/11/2025	RailWay	LR3526	99	1	20/11/2025
05/11/2025	RailWay	LR3528	99	1	20/11/2025
<b>TOTAL CONTAINERS</b>				<b>99</b>	

Please inform us the shipping line.

We prefer those lines that offer train service for the round trip at the origin.

We will be attentive to your comments

Best regards

**Alejandro Gonza**  
Logística y Comercio Exterior

Tel. +54 9 387 424-1212

[www.coprotab.com](http://www.coprotab.com)

Ruta Nac. N°51 Km 3.5  
(Estación Alvarado ) 4400 - Salta



---

**De:** Dardo Castillo <[dcastillo@coprotab.com](mailto:dcastillo@coprotab.com)>

**Enviado el:** lunes, 22 de septiembre de 2025 14:40

**Para:** Ramiro Bortolotto <[rbortolotto@coprotab.com](mailto:rbortolotto@coprotab.com)>; Alejandro Gonza <[egonza@coprotab.com](mailto:egonza@coprotab.com)>; Juan Salazar <[jsalazar@coprotab.com](mailto:jsalazar@coprotab.com)>; Sebastian Aramayo <[saramayo@coprotab.com](mailto:saramayo@coprotab.com)>; Roxana Gutierrez <[rgutierrez@coprotab.com](mailto:rgutierrez@coprotab.com)>

**CC:** Jorge Alderete <[jalderete@coprotab.com](mailto:jalderete@coprotab.com)>; Eugenia Zerpa <[ezerpa@coprotab.com](mailto:ezerpa@coprotab.com)>

**Asunto:** RV: Shipping instruction // EB25-0403/2 // 50x40' - Argentinian FCV Tobacco

Estimados,

Adjunto SI de los lotes de CNT.

Cualquier duda, a disposición.

Atte.

---

**De:** Markus Muschan <[m.muschan@cntleaf.de](mailto:m.muschan@cntleaf.de)>

**Enviado el:** lunes, 22 de septiembre de 2025 11:26

**Para:** Dardo Castillo <[dcastillo@coprotab.com](mailto:dcastillo@coprotab.com)>; Jorge Alderete <[jalderete@coprotab.com](mailto:jalderete@coprotab.com)>; Djesica AD Shipping <[sales4@adshipping.com.br](mailto:sales4@adshipping.com.br)>

**CC:** Jürgen Niedermeier <[j.niedermeier@cntleaf.de](mailto:j.niedermeier@cntleaf.de)>; Sylvia Grandi <[s.grandi@cntleaf.de](mailto:s.grandi@cntleaf.de)>; Oliver Roth <[o.roth@cntleaf.de](mailto:o.roth@cntleaf.de)>; 'Dayane - AD Shipping' <[dayane@adshipping.com.br](mailto:dayane@adshipping.com.br)>; 'Michelle AD Shipping' <[sales3@adshipping.com.br](mailto:sales3@adshipping.com.br)>; 'Anderson - AD SHIPPING' <[anderson@adshipping.com.br](mailto:anderson@adshipping.com.br)>

**Asunto:** Shipping instruction // EB25-0403/2 // 50x40' - Argentinian FCV Tobacco

Dear all,

Please note the following shipping instruction:

### **Shipping Instructions – EB25-0403/2**

#### **TOTAL 50 x 40'**

1.089 cartons (11x40')

217.800 kgs

Argentinian FCV Tobacco

Crop 2025

Form: LBP

Your Grade: C9-PSU/25

Packing/Marking Grade: LR3524

Grade Code : F040

2.475 cartons (25x40')

495.000 kgs

Argentinian FCV Tobacco  
Crop 2025  
Form: STR  
Your Grade: C9-G03/25  
Packing/Marking Grade: LR3518  
Grade Code : F040

1.287 cartons (13x40')  
257.400 kgs  
Argentinian FCV Tobacco  
Crop 2025  
Form: STR  
Your Grade: C9-G03/25  
Packing/Marking Grade: LR3519  
Grade Code : F040

99 cartons (1x40')  
13.860 kgs  
Argentinian FCV Tobacco  
Crop 2025  
Form: STR  
Your Grade: C9-SLD/25  
Packing/Marking Grade: LR3526  
Grade Code : F038

**Please use dry, clean, odourless containers only!**

Dear all,

Please receive shipping instructions for above mentioned tobacco.

### **1.Carrier / Shipping Agent**

AD Shipping [@Djesica Parckert](#)

### **2.Documents**

#### **Documents to be issued to:**

Contraf-Nicotex-Tobacco GmbH  
Herbststrasse 8  
D- 74072 Heilbronn / Germany

#### **Documents required:**

- Fumigation Certificate according to Coresta guidelines
- Weight List
- Packing List
- Certificate of Origin
- Certificate of Authenticity Tobacco

Please send us a draft of all documents before you issue the originals. Please note that all documents must state the marking grade and not your grade.

### **3.Markings**

Markings with the attached label layout (see attached PDF file example).

Please send us draft labels for confirmation after creation.  
Place the labels on every left upper corner on the 2 smaller sides of the carton. (A5 size)  
2 Labels per carton.

#### **4. Bill of Lading**

Sea Waybill / Express B/L

#### **Consignee:**

Contraf-Nicotex-Tobacco GmbH  
Herbststrasse 8  
D- 74072 Heilbronn / Germany

#### **Notify:**

KATOEN NATIE  
Valkeniersnatie Storage NV  
Luithagen – Haven 9  
BE-2030 Antwerp / Belgium  
Mail: [poland.tobacco.import@katoennatie.com](mailto:poland.tobacco.import@katoennatie.com)

#### **Description of the Goods:**

1.089 cartons  
217.800 kgs  
Argentinian FCV Tobacco  
Crop 2025  
Grade: LR3524

2.475 cartons  
495.000 kgs  
Argentinian FCV Tobacco  
Crop 2025  
Grade: LR3518

1.287 cartons  
257.400 kgs  
Argentinian FCV Tobacco  
Crop 2025  
Grade: LR3519

99 cartons  
13.860 kgs  
Argentinian FCV Tobacco  
Crop 2025  
Grade: LR3526

#### **Freight payable at destination**

#### **5. Ports**

Port of Loading        Buenos Aires  
Port of Discharge    Antwerp

#### **6. Containers:**

Before loading please check that the positioned containers are clean, dry, odourless, faultless and without any plastic particles.

### **7. Beetle/Lasioderma Traps**

Please install 1 beetle/lasioderma trap per container clearly visible and easily accessible immediately after opening the container doors.

### **8. Fumigation according to Coresta guidelines**

Fumigation prior to shipment

Fumigation should be made with Phosphine, and active chemical component. 7 Days period.

### **9. Document dispatch**

Please send all documents via courier to CNT, Heilbronn

### **10. Shipping schedule**

ETA Antwerp ASAP

Please inform booking details as soon as available.

My thank and best regards,

Markus Muschan  
Manager Logistics / Order Processing

CONTRAF-NICOTEX-TOBACCO GmbH

P.O. Box 1434

D-74004 Heilbronn

fon: +49 - (0) - 7131 - 89 855 - 76

fax: +49 - (0) - 7131 - 89 855 - 60

e-mail: [m.muschan@cntleaf.de](mailto:m.muschan@cntleaf.de)

web: [www.cntgroup.de](http://www.cntgroup.de)